

Dispożittiv

- (1) Billi rriżfutat li tikkalkula, tiddikjara u tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni Ewropea r-riżorsi propriji marbuta mal-importazzjoni ta' materjal militari matul il-perijodu bejn l-1 ta' Jannar 1998 u l-31 ta' Dicembru 2002, kif ukoll billi rriżfutat li thallas l-imghaxx jiet moratorji dovuti wara li naqset milli tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni Ewropea l-imsemmija riżorsi propriji, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja naqset milli twettaq l-obblighi tagħha taht l-Artikolu 2 u l-Artikoli 9 sa 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1152/89, tad-29 ta' Mejju 1989, li jimplejxa d-Deciżjoni 88/376/KEE dwar is-sistema ta' riżorsi tal-Komunitajiet innifishom, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 1355/96, tat-8 ta' Lulju 1996, u taht l-istess artikoli tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000, tat-22 ta' Mejju 2000, li jimplimenta d-Deciżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet.
- (2) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja hija kkundannata għall-ispejjeż.
- (3) Ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Ellenika u r-Repubblika tal-Finlandja għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

(¹) ĠU C 296, 26.11.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-15 ta' Dicembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-387/05) (¹)

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Importazzjoni b'eżenzjoni mid-dażju ta' materjal b'użu doppju cивili u militari”)

(2010/C 51/05)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Wilms, L. Visaggio u C. Cattabriga, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: I. M. Braguglia, aġġent, G. De Bellis, avvocato dello Stato)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikolu 26 KE u ta' diversi dispożizzjonijiet tal-leġiżlazzjoni doganali [(Artikolu 20 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (GU Edizzjoni Specjal bi-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307), l-Artikoli 2, 9, 10 u 17(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1152/89, tad-29 ta' Mejju 1989, li jimplejxa d-Deciżjoni 88/376/KEE, Euratom dwar is-sistema ta' riżorsi tal-Komunitajiet innifishom, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 1355/96, tat-8 ta' Lulju 1996, u taht l-istess artikoli tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000, tat-22 ta' Mejju 2000, li jimplimenta d-Deciżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet.

Dispożittiv

- (1) Billi eżentat l-importazzjoni ta' materjal li jista' jintuża kemm għal użu cīvili kif ukoll għal dak militari, fil-perijodu mill-1 ta' Jannar 1999 sal-31 ta' Dicembru 2002, mid-dazji doganali, u billi rriżfutat li tikkalkola, li tikkonsta u li tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropei ir-riżorsi propriji tagħha li ma nġabrx minħabba din l-eżenzjoni kif ukoll l-interessi moratorji dovuti minħabba n-nuqqas tat-tqiegħid għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni Ewropea ta' dawn ir-riżorsi propriji fit-termini stabiliti, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obblighi tagħha, minn naha, taht l-Artikolu 26 KE, l-Artikolu 20 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità u, konsegwentement, it-tariffa doganali komuni, u min-naha l-oħra taht l-Artikoli 2, 9, 10 u 17(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1152/1989, tad-29 ta' Mejju 1989, li jimplejxa d-Deciżjoni 88/376/KEE, Euratom dwar is-sistema ta' riżorsi tal-Komunitajiet innifishom, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 1355/96, tat-8 ta' Lulju 1996, kif ukoll mill-istess artikoli tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000, tat-22 ta' Mejju 2000, li jimplimenta d-Deciżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet.

(2) Ir-Repubblika Taljana hija kkundannata għall-ispejjeż.

(3) Ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Ellenika, ir-Repubblika Portugiża u r-Repubblika tal-Finlandja għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

(¹) GU C 22, 28.01.2006